

# Službeni list Europske unije

C 366



Hrvatsko izdanje

## Informacije i objave

Godište 61.

10. listopada 2018.

### Sadržaj

#### II. *Informacije*

##### INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

###### **Europska komisija**

2018/C 366/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8869 – Ryanair/LaudaMotion) (¹)	1
2018/C 366/02	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.9111 – Bregal Unternehmerkapital/trendtours Touristik) (¹)	1
2018/C 366/03	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.9101 – ExxonMobil/Qatar Petroleum/ExxonMobil Exploration Argentina/Mobil Argentina) (¹)	2

#### IV. *Obavijesti*

##### OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

###### **Vijeće**

2018/C 366/04	Odluka Vijeća od 28. rujna 2018. o imenovanju članova i zamjenikâ članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika	3
---------------	--	---

**HR**

(¹) Tekst značajan za EGP.

**Europska komisija**

2018/C 366/05	Tečajna lista eura .....	11
---------------	--------------------------	----

**OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA**

2018/C 366/06	Ažurirani referentni iznosi za prijelaz vanjskih granica iz članka 6. stavka 4. Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) .....	12
---------------	---	----

---

V. *Objave***POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA****Europska komisija**

2018/C 366/07	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.9075 – Continental/Aviation Industry Corporation of China/JV) – Predmet primjerен za primjenu pojednostavljenog postupka <sup>(1)</sup> .....	14
2018/C 366/08	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.9115 – BC Partners/VetPartners) – Predmet primjerен za primjenu pojednostavljenog postupka <sup>(1)</sup> .....	16

---

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

## II.

*(Informacije)*

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE  
EUROPSKA KOMISIJA

**Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**

**(Predmet M.8869 – Ryanair/LaudaMotion)**

**(Tekst značajan za EGP)**

**(2018/C 366/01)**

Dana 12. srpnja 2018. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004<sup>(1)</sup>. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32018M8869. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

---

<sup>(1)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

**Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**

**(Predmet M.9111 – Bregal Unternehmekapital/trendtours Touristik)**

**(Tekst značajan za EGP)**

**(2018/C 366/02)**

Dana 2. listopada 2018. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004<sup>(1)</sup>. Puni tekst odluke dostupan je samo na njemačkom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32018M9111. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

---

<sup>(1)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

**Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**

**(Predmet M.9101 – ExxonMobil/Qatar Petroleum/ExxonMobil Exploration Argentina/Mobil Argentina)**

**(Tekst značajan za EGP)**

**(2018/C 366/03)**

Dana 2. listopada 2018. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 (¹). Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32018M9101. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

---

<sup>(¹)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

## IV.

(Obavijesti)

## OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

## VIJEĆE

## ODLUKA VIJEĆA

od 28. rujna 2018.

**o imenovanju članova i zamjenikâ članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika**

(2018/C 366/04)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 492/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2011. o slobodi kretanja radnika u Uniji (¹), a posebno njezine članke 23. i 24.,

uzimajući u obzir popise kandidata koje su Vijeću podnijele vlade država članica,

budući da:

- (1) Odlukama od 20. rujna 2016. (²), 14. studenoga 2016. (³), 28. studenoga 2016. (⁴), 23. siječnja 2017. (⁵), 27. ožujka 2017. (⁶), 23. siječnja 2018. (⁷) i 16. travnja 2018. (⁸) Vijeće je imenovalo članove i zamjenike članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika („Odbor”) na razdoblje od 25. rujna 2016. do 24. rujna 2018.
- (2) Članovi bi trebali ostati na dužnosti dok ih se ne zamijeni ili ponovno imenuje.
- (3) Članovi i zamjenici članova Odbora trebali bi biti imenovani na razdoblje od dvije godine,

(¹) SL L 141, 27.5.2011., str. 1.

(²) Odluka Vijeća od 20. rujna 2016. o imenovanju članova i zamjenikâ članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika (SL C 348, 23.9.2016., str. 3.).

(³) Odluka Vijeća od 14. studenoga 2016. o imenovanju članova i zamjenikâ članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za Grčku (SL C 421, 16.11.2016., str. 4.).

(⁴) Odluka Vijeća (EU) 2016/2111 od 28. studenoga 2016. o imenovanju člana Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za Belgiju (SL L 327, 2.12.2016., str. 77.).

(⁵) Odluka Vijeća od 23. siječnja 2017. o imenovanju članova i zamjenikâ članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za Portugal (SL C 27, 27.1.2017., str. 6.).

(⁶) Odluka Vijeća od 27. ožujka 2017. o imenovanju člana Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za Portugal (SL C 99, 30.3.2017., str. 1.).

(⁷) Odluka Vijeća od 23. siječnja 2018. o imenovanju članova i zamjenika članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za Italiju (SL C 31, 27.1.2018., str. 4.).

(⁸) Odluka Vijeća (EU) 2018/592 od 16. travnja 2018. o imenovanju članova i zamjenika članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za Luksemburg (SL L 99, 19.4.2018., str. 12.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Sljedeće osobe imenuju se članovima i zamjenicima članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za razdoblje od 25. rujna 2018. do 24. rujna 2020.:

I. PREDSTAVNICI VLADA

Zemlja	Članovi	Zamjenici
Belgija	g. Frédéric POUPINEL DE VALENCE g. Stéphane BALTAZAR LOPES	g. Tom PARYS
Bugarska	g. Hristo SIMEONOV gđa Tatiana GUEORGUIEVA	g. Atanas KOLCHAKOV
Češka Republika	gđa Kateřina ŠTĚPÁNKOVÁ gđa Petra SILOVSKÁ	gđa Andrea VESELÁ
Danska	g. Stig Hansen NØRGAARD gđa Rikke Mark SEERUP	gđa Sidse Skraastad CLEMMENSEN
Njemačka	gđa Vera BADE gđa Salome KARIJI BANI	gđa Andrea MÄDLER
Estonija	gđa Kristi SUUR gđa Annika SEPP	gđa Thea TREIER
Irska	g. Niall O'MUIRCHEARTAIGH gđa Dympna BOYLE	g. Eamonn GALLAGHER
Grčka		
Španjolska	gđa Paloma MARTÍNEZ GAMO g. Francisco Javier MARCO CUEVAS	gđa María Reyes FERNÁNDEZ
Francuska	gđa Claire MASSUELLES	gđa Malika EL MESTIRI
Hrvatska	gđa Marija KNEŽEVIĆ KAJARI g. Petar STRIŽAK	gđa Davorka BUŠKULIĆ LEMIĆ
Italija	gđa Maria Concetta CORINTO gđa Carla ANTONUCCI	gđa Marinella COLUCCI
Cipar	g. Prodromos CHRYSANTHOU gđa Elena HAGJIGEORGIOU	gđa Nasia MALAKTOU

Zemlja	Članovi	Zamjenici
Latvija	gđa Ilze ZVĪDRINA gđa Svetlana DJAĆKOVA	gđa Linda PAUGA
Litva	gđa Rasa MALAIŠKIENĖ g. Gytis DARULIS	gđa Daiva LIUGIENĖ
Luksemburg	g Tom GOEDERS g. Laurent PEUSCH	g. Jonathan PEREIRA NEVES
Mađarska	gđa Eszter ENYEDI gđa Katalin KISSNÉ BENCZE	gđa Dalma SZABOLCSI
Malta	g. Mario XUEREB gđa Sarah GILI	gđa Pamela DINGLI
Nizozemska	gđa Ghislaine WIDERA gđa Lydia LOUSBERG	gđa Gaby BLOM-FABER
Austrija	g. Heinz KUTROWATZ gđa Martha ROJAS-PINEDA	g. Hansjörg PAYR
Poljska	gđa Magdalena SWEKLEJ gđa Agata DUDEK	gđa Aleksandra LANGE
Portugal		
Rumunjska	g. Auraş MARINESCU gđa Carmen ŠTEFAN	g. Bogdan-Tiberius PAŞCA
Slovenija	gđa Sonja MALEC g. Grega MALEC	gđa Anja DANGUBIČ
Slovačka	g. Milan MOLOKÁČ gđa Mária HANZLÍKOVÁ	gđa Anna MONDEKOVÁ
Finska	gđa Elina JOHANSSON g. Olli SORAINEN	g. Jarmo TIUKKANEN
Švedska	g. Karlis LAPSA gđa Madeleine ÖHBERG	gđa Sara SANDELIUS
Ujedinjena Kraljevina	gđa Anna WARDELL	g. Michael FORREST

## II. PREDSTAVNICI SINDIKATA

Zemlja	Članovi	Zamjenici
Belgija	g. Joeri HENS gđa Nathalie DIESBECQ	
Bugarska	gđa Atanaska TODOROVA g. Aleksandar ZAGOROV	g. Valeri APOSTOLOV
Češka Republika	g. Vít SAMEK g. Pavel JANÍČKO	g. Petr ŠULC
Danska	gđa Lotte Dickow SCHMIDTH g. Torben Damsgaard JENSEN	gđa Käthe Munk RYOM
Njemačka	gđa Alexandra KRAMER gđa Isabella SCHUPP	g. Fritz HEIL
Estonija	gđa Mare VIIES gđa Aija MAASIKAS	gđa Tiia E. TAMMELEHT
Irska	g. John DOUGLAS gđa Ethel BUCKLEY	g. David JOYCE
Grčka		
Španjolska	g. José Antonio MORENO DIAZ gđa Ana Maria CORRAL JUAN	gđa Ana HERMOSO CANOURA
Francuska	gđa Francine BLANCHE gđa Corinne MARES	g. Mariano FANDOS
Hrvatska	gđa Ana KRANJAC JULARIĆ g. David Jakov BABIĆ	gđa Sunčica BRNARDIĆ
Italija		
Cipar	g. Nicos GREGORIOU	
Latvija	gđa Natalja PREISA g. Kaspars RĀCENĀJS	gđa Linda ROMELE
Litva	gđa Janina MATUIZIENĖ g. Ričardas GARUOLIS	gđa Eglė ŽUKAUSKAITĖ

Zemlja	Članovi	Zamjenici
Luksemburg	g. Carlos PEREIRA g. Paul DE ARAUJO	g. Eduardo DIAS
Mađarska		
Malta	g. Ian Mark ZAMMIT g. Jeremy J. CAMILLERI	g. Colin GALEA
Nizozemska	gđa Caroline RIETBERGEN gđa H. HOUWING	gđa C.C.J. MULLER
Austrija	g. Johannes PEYRL g. Oliver RÖPKE	gđa Sarah BRUCKNER
Poljska	g. Adam ROGALEWSKI g. Lech Maciej ZAKROCKI	g. Bogdan OLSZEWSKI
Portugal	g. José Manuel DA LUZ CORDEIRO g. Carlos Manuel ALVES TRINDADE	g. Georges CASULA
Rumunjska	g. Corneliu CONSTANTINOIAIA g. Liviu APOSTOIU	g. Radu MINEA
Slovenija	g. Marko TANASIĆ g. Jernej ZUPANČIČ	
Slovačka	gđa Mária SVOREŇOVÁ gđa Jana BERINCOVÁ	g. Miroslav HAJNOŠ
Finska	gđa Eve KYNTÄJÄ g. Miika SAHAMIES	g. Ralf SUND
Švedska	gđa Sofia RÅSMAR g. Mattias SCHULSTAD	g. Christian LÖVGREN
Ujedinjena Kraljevina	gđa Rosa CRAWFORD	g. Wilf SULLIVAN

## III. PREDSTAVNICI UDRUGA POSLODAVACA

Zemlja	Članovi	Zamjenici
Belgija	gđa Monica DE JONGHE gđa Hilde THYS	gđa Anneleen BETTENS
Bugarska	g. Ivan ZAHARIEV g. Martin STOYANOV	gđa Daniela SIMIDCHIEVA
Češka Republika	gđa Jitka HLAVÁČKOVÁ g. Luděk MAZUCH	gđa Vladimíra DRBALOVÁ
Danska	gđa Helene TANDERUP gđa Trine Birgitte HOUGAARD	g. Jens TROLDBORG
Njemačka	gđa Carmen Eugenia BÂRSAN g. Nicolas KELLER	gđa Isabelle OSTER
Estonija	gđa Piia ZIMMERMANN gđa Helo TAMME	gđa Mare HIIESALU
Irska	g. Tony DONOHUE gđa Rhona MURPHY	gđa Kara McGANN
Grčka		
Španjolska	gđa Miriam PINTO LOMENA gđa Patricia CIREZ MIQUELEIZ	g. Luis MÉNDEZ LÓPEZ
Francuska	gđa Anne VAUCHEZ gđa Natacha MARQUET	gđa Isabelle MAÎTRE
Hrvatska	gđa Vedrana GADO gđa Iva NAPPHOLZ	gđa Milica JOVANOVIĆ
Italija		
Cipar	gđa Lena PANAYIOTOU g. Emilius MICHAEL	
Latvija	gđa Ilona KIUKEĀNE gđa Inese STEPIŅA	g. Andris ALKSNSIS
Litva	gđa Evelina JASAITĖ g. Emilia RUŽELĖ	gđa Aušra KERZIENĖ

Zemlja	Članovi	Zamjenici
Luksemburg	gđa Patricia HEMMEN g. François ENGELS	gđa Héloise ANTOINE
Mađarska	gđa Júlia VARGA g. István KOMORÓCZKI	gđa Terézia BOROSNÉ BARTHA
Malta	gđa Maronna FILLETTI g. Michael GALEA	gđa Angela ATTARD FENECH
Nizozemska	g. Rob SLAGMOLEN g. A.P.M.G. SCHOENMAEKERS	g. J. SANDERS
Austrija	gđa Margit KREUZHUBER gđa Cornelia HOCKE	gđa Claudia GOLSER
Poljska	g. Dawid SEIFERT g. Robert LISICKI	g. Andrzej STĘPNIKOWSKI
Portugal	gđa Cristina NAGY MORAIS g. Nuno BERNARDO	g. Afonso CARVALHO
Rumunjska	gđa Cristina PASAT gđa Roxana ILIE	gđa Roxana PRODAN
Slovenija	g. Igor ANTUAUER gđa Barbara KRIVIC	g. Igor KNEZ
Slovačka	g. Peter MOLNÁR gđa Miriam ŠPÁNIKOVÁ	g. Martin HOŠTÁK
Finska	g. Mikko RÄSÄNEN gđa Riitta WÄRN	gđa Katja MIETTINEN
Švedska	g. Patrik KARLSSON g. Anders BARANE	gđa Amelie BERG
Ujedinjena Kraljevina	g. Matthew PERCIVAL	g. Tom BARRETT

## Članak 2.

Članove i zamjenike članova koji još nisu predloženi Vijeće će imenovati kasnije.

*Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. rujna 2018.

*Za Vijeće*

*Predsjednica*

M. SCHRAMBÖCK

---

# EUROPSKA KOMISIJA

**Tečajna lista eura<sup>(1)</sup>**

**9. listopada 2018.**

(2018/C 366/05)

**1 euro =**

	Valuta	Tečaj		Valuta	Tečaj
USD	američki dolar	1,1435	CAD	kanadski dolar	1,4861
JPY	japanski jen	129,45	HKD	hongkonški dolar	8,9590
DKK	danska kruna	7,4592	NZD	novozelandski dolar	1,7784
GBP	funta sterlinga	0,87680	SGD	singapurski dolar	1,5859
SEK	švedska kruna	10,4445	KRW	južnokorejski von	1 301,02
CHF	švicarski franak	1,1381	ZAR	južnoafrički rand	17,1823
ISK	islandska kruna	132,00	CNY	kineski renminbi-juan	7,9185
NOK	norveška kruna	9,4915	HRK	hrvatska kuna	7,4200
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	17 486,00
CZK	češka kruna	25,805	MYR	malezijski ringit	4,7541
HUF	mađarska forinta	325,29	PHP	filipinski pezo	62,027
PLN	poljski zlot	4,3155	RUB	ruski rubalj	76,3635
RON	rumunjski novi leu	4,6675	THB	tajlandski baht	37,850
TRY	turska lira	7,0183	BRL	brazilski real	4,3112
AUD	australski dolar	1,6203	MXN	meksički pezo	21,7228
			INR	indijska rupija	85,0840

<sup>(1)</sup> Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

## OBAVIJEŠTI DRŽAVA ČLANICA

**Ažurirani referentni iznosi za prijelaz vanjskih granica iz članka 6. stavka 4. Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) (¹)**

(2018/C 366/06)

Objavljivanje referentnih iznosa za prijelaz vanjskih granica iz članka 6. stavka 4. Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) temelji se na podacima koje su države članice dostavile Komisiji u skladu s člankom 39. Zakonika o schengenskim granicama.

Osim objavljivanja u *Službenom listu*, podaci koji se ažuriraju jednom mjesечно dostupni su na internetskoj stranici Glavne uprave za unutarnje poslove.

### LUKSEMBURG

*Zamjena podataka objavljenih u SL C 247, 13.10.2006.*

Državljanin treće zemlje koji želi ući u Luksemburg treba dokazati da raspolaže dostačnim sredstvima za zadovoljavanje vlastitih potreba. Referentni iznos koji je potreban radi putovanja u Luksemburg odgovara iznosu minimalne plaće za nekvalificirane radnike izračunatom razmjerno broju dana planiranog boravka.

Dana 1. siječnja 2018. minimalna nadnica za nekvalificirane radnike iznosila je otprilike 67 EUR.

Kako bi dokazao da ima dovoljno vlastitih sredstava za planirani boravak i povratak u zemlju podrijetla ili tranzit u drugu zemlju državljanin treće zemlje treba raspolagati s približno 67 EUR po danu planiranog boravka. To može dokazati gotovinom, putničkim čekovima ili kreditnim karticama, kao i dokumentom kojim se potvrđuje mogućnost zakonitog stjecanja potrebnih sredstava.

Dokaz da podnositelj zahtjeva raspolaže dostačnim sredstvima može biti i jamstvo, pod uvjetom da ga odobri nadležno tijelo, odnosno Ured za putovnice, vize i legalizacije u Luksemburgu. Jamstvom se trebaju podmiriti troškovi boravka u trajanju koje određuje sam državljanin treće zemlje, uključujući troškove njegove zdravstvene zaštite te troškove njegova povratka.

Dotična osoba treba predložiti i putnu kartu za povratak u zemlju podrijetla ili za tranzit u zemlju u kojoj će sigurno biti prihvaćena.

### Popis prethodnih objava

SL C 247, 13.10.2006., str. 19.	SL C 157, 27.5.2011., str. 8.
SL C 153, 6.7.2007., str. 22.	SL C 203, 9.7.2011., str. 16.
SL C 182, 4.8.2007., str. 18.	SL C 11, 13.1.2012., str. 13.
SL C 57, 1.3.2008., str. 38.	SL C 72, 10.3.2012., str. 44.
SL C 134, 31.5.2008., str. 19.	SL C 199, 7.7.2012., str. 8.
SL C 37, 14.2.2009., str. 8.	SL C 298, 4.10.2012., str. 3.
SL C 35, 12.2.2010., str. 7.	SL C 56, 26.2.2013., str. 13.
SL C 304, 10.11.2010., str. 5.	SL C 98, 5.4.2013., str. 3.
SL C 24, 26.1.2011., str. 6.	SL C 269, 18.9.2013., str. 2.

(¹) Vidjeti popis prethodnih objava na kraju teksta.

SL C 57, 28.2.2014., str. 1.

SL C 248, 8.7.2016., str. 12.

SL C 152, 20.5.2014., str. 25

SL C 111, 8.4.2017, str. 11.

SL C 224, 15.7.2014., str. 31

SL C 21, 20.1.2018, str. 3.

SL C 434, 4.12.2014., str. 3.

SL C 93, 12.3.2018, str. 4.

SL C 447, 13.12.2014., str. 32

SL C 153, 2.5.2018, str. 8.

SL C 38, 4.2.2015., str. 20

SL C 186, 31.5.2018, str. 10.

SL C 96, 11.3.2016., str. 7.

SL C 264, 26.7.2018, str. 6.

SL C 146, 26.4.2016., str. 12.

V.

(Objave)

## POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

### EUROPSKA KOMISIJA

#### Prethodna prijava koncentracije

(Predmet M.9075 – Continental/Aviation Industry Corporation of China/JV)

#### Predmet primjeren za primjenu pojednostavljenog postupka

(Tekst značajan za EGP)

(2018/C 366/07)

1. Komisija je 3. listopada 2018. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 (¹).

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- Continental Automotive Holding Co., Ltd („Continental Automotive”, Kina), koji pripada poduzetniku Continental AG (Njemačka),
- Sichuan Chengfei Integration Technology Corp., Ltd („CITC”, Kina), koji pripada poduzetniku Aviation Industry Corporation of China (Kina),
- Continental CALB Battery Power System Co., Ltd („JV”, Kina), pod kontrolom poduzetnika Continental Automotive i CITC.

Poduzetnici Continental Automotive i CITC stječu, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) i članka 3. stavka 4. Uredbe o koncentracijama, zajedničku kontrolu nad poduzetnikom JV.

Koncentracija se provodi kupnjom udjela u novoosnovanom društvu koje čini zajednički pothvat.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- Continental Automotive je holdinško društvo financirano stranim kapitalom u neizravnom potpunom vlasništvu poduzetnika Continental AG, njemačke grupacije u automobilskoj industriji koja se uglavnom bavi proizvodnjom dijelova za automobilsku industriju i sektor prijevoza,
- CITCC djeluje u području projektiranja i proizvodnje baterijskih i energetskih sustava preko svojeg društva kćeri China Aviation Lithium Battery Co., Ltd. CIT je u izravnom vlasništvu poduzetnika Aviation Industry Corporation of China („AVIC”), koje je poduzeće u državnom vlasništvu,
- JV će razvijati, proizvoditi i prodavati baterijske sustave za umjereno hibridna električna vozila. Portfelj proizvoda obuhvaćat će niskonaponske baterijske sustave, aplikacijske softvere za baterijske sustave, baterijske ćelije i sustave za upravljanje baterijama, a ponuda će obuhvaćati i upravljanje opskrbnim lancem baterijskih sustava.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim, konačna odluka još nije donesena.

U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavljenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004 (²) treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

(¹) SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama“).

(²) SL C 366, 14.12.2013., str. 5.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.9075 – Continental/Aviation Industry Corporation of China/JV

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

Adresa e-pošte: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Telefaks: +32 22964301

Poštanska adresa:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Prethodna prijava koncentracije****(Predmet M.9115 – BC Partners/VetPartners)****Predmet primjeren za primjenu pojednostavljenog postupka****(Tekst značajan za EGP)****(2018/C 366/08)**

1. Komisija je 2. listopada 2018. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004<sup>(1)</sup>.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- BC Partners LLP (Ujedinjena Kraljevina) („BC Partners”), i
- VetPartners Group Limited (Ujedinjena Kraljevina) („VetPartners”)

Poduzetnik BC Partners stječe putem fonda BC European Capital X Fund nad kojim ima potpunu kontrolu, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, (neizravnu) isključivu kontrolu nad cijelim poduzetnikom VetPartners.

Koncentracija se provodi kupnjom udjela.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- BC Partners je međunarodno društvo za ulaganje privatnog kapitala sa sjedištem u Londonu koje ulaže u razne sektore,
- VetPartners je udruženje veterinarskih ordinacija.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavljenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004<sup>(2)</sup> treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.9115 – BC Partners/VetPartners

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-pošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Poštanska adresa:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

<sup>(2)</sup> SL C 366, 14.12.2013., str. 5.



ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**